

Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia Financiado por la Unión Europea - NextGenerationEU.

BIZKAIKO FORU ALDUNDIAREN ETA BIZKAIKO GARRAIO PARTZUERGOAREN ARTEKO LANKIDETZA HITZARMENA, BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAN GARRAIOAREN DATU AURRERATUAK SORTZEKO EUOPAR BATASUNAK FINANTZATUTAKO NEXT GENERATION EU BERRESKURATZE, ERALDAKETA ETA ERRESILIENTZIA PLANAREN ESPARRUAN.

CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE LA DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA Y EL CONSORCIO DE TRANSPORTES DE BIZKAIA PARA LA GENERACIÓN DE DATOS DE TRANSPORTE AVANZADOS EN EL TERRITORIO HISTÓRICO DE BIZKAIA, EN EL MARCO DEL PLAN DE RECUPERACIÓN, TRANSFORMACIÓN Y RESILIENCIA FINANCIADO POR LA UNIÓN EUROPEA - NEXT GENERATION EU.

Bilbon, 2022ko XXXXXX(a)ren XX(e)(a)n.

En Bilbao, XX de XXXXXXXXXX de 2022.

BILDU DIRA

Alde batetik, UNAI REMENTERIA MAIZ jaun txit gorena, Bizkaiko Garraio Partzuergo (BGP aurrean) Presidentea den aldetik eta Partzuergoaren legezko ordezkari gisa, Partzuergoa erakunde eskuduna baita garraio arloan.

Bestetik, MIGUEL ÁNGEL GÓMEZ VIAR jaun txit argia, Bizkaiko Foru Aldundiaren izenean eta horren ordezkari gisa, Bizkaibus zerbitzuaren erakunde eskuduna den aldetik.

Alderdi biek elkarri aitortu diote nahikoa gaitasun Bizkaiko Lurralde Historikoan Europar Batasunak finantzatutako Berreskuratze, Eraldaketa eta Erresilientziako Next Generation EU Planaren esparruan lankidetzaz hitzarmen hau egiteko honakoekin bat etorritik.

AURREKARI ADMINISTRATIBOAK

Bizkaiko Foru Aldundia da errepide bidezko bidaiarien hiriarteko garraio publikoaren arloan eskumena duen Administrazioa. Bizkaibus zerbitzuaren bidez kudeatzen du hori, zerbitzua Garraioak eta Mugikortasun Jasangarria Sustatzeko Sailari atxikita dagoela.

REUNIDOS

De una parte, el Excmo. Sr. D. UNAI REMENTERIA MAIZ en su calidad de Presidente del Consorcio de Transportes de Bizkaia (en adelante CTB) y en representación legal del mismo, como institución competente en materia de transporte.

Y de la otra, el Ilmo. Sr. D. MIGUEL ANGEL GOMEZVIAR, en nombre y representación de la Diputación Foral de Bizkaia, como institución competente del servicio Bizkaibus.

Ambas partes se reconocen mutuamente capacidad para otorgar el presente convenio de colaboración para la generación de datos de transporte avanzados en el Territorio Histórico de Bizkaia, en el marco del Plan de Recuperación, Transformación y resiliencia financiado por la Unión Europea Next Generación EU, en base a los siguientes

ANTECEDENTES ADMINISTRATIVOS

La Diputación Foral de Bizkaia es la Administración competente en el ámbito del Transporte Público Interurbano de Viajeros por Carretera, que gestiona a través del servicio denominado Bizkaibus, adscrito al Dpto. de Transportes y Movilidad Sostenible.

Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia Financiado por la Unión Europea - NextGenerationEU.

BGP, berriz, 1975ean eratu zen toki erakunde modura, eta nortasun juridiko propioa eta kontsorzioan bildutako gainerako entitateetatik (Eusko Jaurlaritza, Bizkaiko Foru Aldundia, Bilboko Udala eta Bilboko Metropoli Trenak igarotzen dituen beste zenbait Udala) bereizia du. Ekainaren 18ko 1769/1976 Errege Dekretuak onetsitako Bizkaiko Garraio Partzuergoaren Estatutuen 5. artikuluan xedatutakoaren arabera, Partzuergoari eskumen hau dagokio: bere lurralde-eremuko garraio sistemaren jardun egokiaz arduratzea, bere eskumenen barnean horretarako behar diren neurriak hartu edo proposatzeko gaitasunarekin.

2020ko abenduaren 31n argitaratu zen 36/2020 Errege Lege Dekretua, abenduaren 30ekoa, zeinaren bidez presako neurriak onartzen baitira Administrazio Publikoa modernizatzeko eta Suspertze, Transformazio eta Erresilientzia Plana egikaritzeko.

Berreskuratze eta Erresilientzia Mekanismoa (aurrerantzean, MRR, gaztelaniazko siglengatik) ezartzen duen 2021eko otsailaren 12ko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren erregelamendua betez, Ministroen Kontseiluak 2021eko apirilaren 27ko bileran Espainiako Berreskuratze, Eraldaketa eta Erresilientzia Plana (aurrerantzean, PRTR, gaztelaniazko siglengatik) onetsi zuen. Plan horretan 2021-2024 urteetan martxan jarriko diren proiektuak jasotzen dira eta helburua da ekonomiaren berreskuratze eta eraldaketa azkarrean inpaktua handitzea.

MRR-ren zuzentarauekin bat etorritik, PRTRk beste batzuen artean 1. "Hiri eta metropoli inguruetan mugikortasun jasangarri, seguru eta konektatuaren talka plana" osagaia eta 6. "Mugikortasun jasangarria, seguru eta konektatua" osagaia ditu. Horrekin lotuta, 2021eko azaroaren 5eko Garraioen Konferentzia Nazionalen onetsi zuten Garraioen Konferentzia Nazionalaren

El CTB, fue creado en 1975 como entidad local con personalidad jurídica propia e independiente de las entidades consorciadas (Gobierno Vasco, Diputación Foral de Bizkaia, Ayuntamiento de Bilbao y otros Ayuntamientos por los que discurre el Ferrocarril Metropolitano de Bilbao) y de acuerdo con lo dispuesto en el art. 5 de los Estatutos del Consorcio de Transportes de Bizkaia, aprobados por Real Decreto 1769/1976 de 18 de junio, le corresponde cuidar del buen funcionamiento del sistema de transporte de su área territorial, proponiendo o adoptando, en los límites de su competencia, cuantas medidas sean necesarias para el referido fin.

Con fecha 31 de diciembre de 2020 se publica el Real Decreto-ley 36/2020, de 30 de diciembre, por el que se aprueban medidas urgentes para la modernización de la Administración Pública y para la ejecución del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia.

En cumplimiento del Reglamento (UE) del Parlamento Europeo y del Consejo de 12 de febrero de 2021, por el que se establece el Mecanismo de Recuperación y Resiliencia (MRR), el Consejo de Ministros, en reunión de 27 de abril de 2021, ha aprobado el Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia de España (PRTR) que se concentra en proyectos que se pondrán en marcha en el periodo 2021-2024 para maximizar su impacto sobre la recuperación y transformación rápida de la economía.

En línea con las directrices del MRR, el PRTR incluye, entre otros, el Componente 1 "Plan de choque de movilidad sostenible, segura y conectada en entornos urbanos y metropolitanos" y el Componente 6 "Movilidad sostenible, segura y conectada". En este sentido, en la sesión de la Conferencia Nacional de Transportes celebrada en la fecha de 5 de noviembre de 2021, fue aprobado el Acuerdo de

Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia Financiado por la Unión Europea - NextGenerationEU.

Erabakia. Horren bitartez ezartzen dira 2021 eta 2022 ekitaldietako aurrekontu kredituak banatzeko irizpideak aipatutako PRTR-ren 1. eta 6. osagaien esparruan inbertsio jarduketak finantzatzeko.

Erabaki horretan C614-CCAA inbertsio lerroa dago. Bere helburua da autonomia erkidegoko eta tokiko esparruan bidaiarien eta salgaien garraio zerbitzuak eta autonomia erkidegoek beraien eskumeneko errepide edo trenbide bidezko salgaien eta bidaiarien garraioarekin lotuta ematen dituzten administrazio zerbitzuak digitalizatzeko jarduketak garatzea. Helburu hori gauzatzeko PRTR-ren “Mugikortasun jasangarria, segurua eta konektatua” 6. osagaiaren “Garraio jasangarria eta digitala lortzeko laguntza programa” 4. inbertsioan aurreikusitako 15. neurriaren zati bat garatzen da.

Erabakiaren III. eranskinean ezarritakoaren arabera, EAERI dagokion C614-CCAA inbertsio lerroaren karguko finantzaketaren xede den jarduketa “Euskadiko garraio publikoa digitalizatzea” da. Horren barne dago “Garraioaren datu aurreratuak sortzeko proiektua” izeneko hitzarmen honen xedea, eta modu horretan, PRTR-ren eraldaketa digitalaren helburuari ekarpenakegiten zaizkio.

Hitzarmenak honako hauekin araututakoarekin egin behar du bat: HFP/1030/2021 Agindua, irailaren 29koa, Suspertze, Transformazio eta Erresilientzia Plana kudeatzeko sistema eratzen duena, eta HFP/1031/2021 Agindua, irailaren 29koa, Estatuko, autonomia-erkidegoetako eta tokiko sektore publikoko entitateek informazioa emateko prozedura eta formatua ezartzen dituen Suspertze, Transformazio eta Erresilientzia Planaren ataletako neurrien mugari eta helburuak zenbateraino betetzen diren jakiteko jarraipena egiteko eta neurriaren aurrekontu- eta kontabilitatea-betearazpenaren jarraipena egiteko.

la Conferencia Nacional de Transportes por el que se fijan los criterios de distribución territorial de créditos presupuestarios de los ejercicios 2021 y 2022 para la financiación de actuaciones de inversión en el marco de los mencionados componentes 1 y 6 del PRTR.

El referido Acuerdo incluye la línea de inversión C614-CCAA, cuyo objetivo es el desarrollo de actuaciones de digitalización de los servicios de transporte de personas viajeras y mercancías en el ámbito autonómico y local, y de los servicios administrativos que se prestan por parte de las Comunidades Autónomas en relación con el transporte de mercancías y personas viajeras por carretera o ferrocarril de su competencia. Esta finalidad se realiza en desarrollo de parte de la medida 15 prevista en la inversión 4 “Programa de apoyo para un transporte sostenible y digital” del Componente 6 “Movilidad sostenible, segura y conectada” del PRTR.

Según establece el Anexo III del Acuerdo, la actuación objeto de financiación con cargo a la línea de inversión C614-CCAA correspondiente a la CAPV es la “Digitalización del transporte público de Euskadi”, dentro de la cual se incluye el objeto del presente Convenio, “Proyecto para la generación de datos de transporte avanzados” contribuyendo así a la consecución del objetivo de transformación digital del PRTR.

Este convenio se ajustará a lo regulado en la Orden HFP 1030/2021, de 29 de septiembre, por la que se configura el sistema de gestión del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia y en la Orden HFP 1031/2021, de 29 de septiembre, por la que se establece el procedimiento y formato de la información a proporcionar por las Entidades del Sector Público Estatal, Autonómico y Local para el seguimiento del cumplimiento de hitos y objetivos y de ejecución presupuestaria y contable de las medidas de los componentes del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia.

Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia Financiado por la Unión Europea - NextGenerationEU.

Datu aurreratuak sortzeko proiektua Bizkaiko Lurralde Historikoan ezarriko da BGPren bitartez, eta horretarako EAEko finantzaketa jasoko du eta bera izango da Bizkaiko operadoreen datuei dagokienez proiektua betearazteko arduraduna. Hala, Bizkaiko Lurralde Historikoko garraioko datu aurreratuak sortzeko proiektua idatzi beharko du eta datu horiek sortu eta finkatzeko jarduketak gauzatu beharko ditu.

Proiektua garatzeko eta modu eraginkorrenean garraioko datu aurreratuak sortzeko BGP garraio arloan eskudunak diren erakunde bakoitzaren berezitasun, bitarteko eta azpiegiturara egokituko da.

Bizkaiko Foru Aldundiaren kasuan, bidaiarien hiri arteko garraio publikoan (Bizkaibus) eskuduna den administrazioa den heinean, ezarri den lan metodologia izan da foru aldundiak sortuko dituela datuak eta BGPk Bizkaiko Foru Aldundiari ordainduko dizkiola lan horiek egiteko gastuak.

Aurreko guztia betez, finantzaketa hitzarmen bat formalizatuko du Euskal Autonomia Erkidegoko administrazio orokorraren eta BGPren artean Bizkaiko Lurralde Historikoan garraioaren datu aurreratuak sortzeko.

Bizkaiko Foru Aldundiak bere inguruan beharrezko garapenak gauzatu ditu datu horiek sortzeko eta hasierako inbertsioa egingo du eta inbertsio hori BGPk ordainduko dio foru aldundiari egindako lanen faktura elektronikoa aurkeztu eta gero.

Horregatik guztiagatik, hitzarmen hau egin da. Hona hemen hura arautzen duten klausulak:

Este proyecto de generación de datos avanzados se canalizará en el Territorio Histórico de Bizkaia a través del CTB para lo que recibirá la financiación de la CAPV, siendo el ente encargado de dar cumplimiento a este proyecto en lo que respecta a los datos de los operadores de Bizkaia, para lo cual deberá elaborar el proyecto relativo a la generación de datos de transporte avanzados en el Territorio Histórico de Bizkaia y realizar las actuaciones precisas para la generación y consolidación de dichos datos.

Para el desarrollo del proyecto y la generación de los datos avanzados de transporte de la manera más eficiente el CTB se adaptará a la singularidad, medios e infraestructura de cada Institución con competencia en materia de transporte.

En el caso de la Diputación Foral de Bizkaia, Administración competente del Transporte Público interurbano de viajeros (Bizkaibus), la metodología de trabajo definida es que sea la propia Diputación Foral la que se encargue de la generación de los datos, correspondiendo al CTB abonar a la Diputación Foral de Bizkaia por los gastos incurridos en el desarrollo de estos trabajos.

En cumplimiento de todo ello, se formalizará un Convenio de financiación entre la Administración General de la Comunidad Autónoma del País Vasco y el CTB para la generación de datos de transporte avanzados en el Territorio Histórico de Bizkaia.

La Diputación Foral de Bizkaia llevará a cabo los desarrollos necesarios en su entorno para la generación de dichos datos y realizará la inversión inicial necesaria, que se abonará por el CTB a la Diputación Foral previa la presentación de factura electrónica de los trabajos realizados.

Por todo ello, se otorga el presente convenio, que se registrará por las siguientes:

Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia Financiado por la Unión Europea - NextGenerationEU.

KLAUSULAK

CLAUSULAS

**Lehenengoa.-
SUBJEKTUAK**

HITZARMENAREN

Hitzarmen honetako subjektuak izango dira agiri honen idazpuruan adierazitako alderdiak, hau da, Bizkaiko Garraio Partzuergoa eta Bizkaiko Foru Aldundia.

Primera.- SUJETOS DEL CONVENIO

Serán sujetos del presente convenio las partes expresadas en el encabezamiento de este documento, es decir, el Consorcio de Transportes de Bizkaia y la Diputación Foral de Bizkaia

Bigarrena.- HITZARMENAREN XEDEA

Hitzarmen honen xedea da Bizkaiko Foru Aldundiaren titulartasuneko bidaiarien garraio- moduetan garraio-datu aurreratuak sortzeko BGPk eta Bilboko Udalak hartzen duten konpromisoaren baldintzak arautzea.

Segunda.- OBJETO DEL CONVENIO

Constituye el objeto del presente convenio regular las condiciones en las que el CTB y la Diputación Foral de Bizkaia se comprometen para la generación de datos de transporte avanzados en los modos de transporte de viajeros, titularidad de la Diputación Foral de Bizkaia

Hirugarrena.- KONPROMISOAK

3.1.- Bizkaiko Foru Aldundiaren konpromisoak

Bizkaiko Foru Aldundiak bere inguruan beharrezko garapenak egingo ditu La Uniónen A3700 linearen emakidako Bizkaibus lineetako eta VT Taxiko garraioko datu aurreratuak sortzeko (l. eranskinaren arabera) eta honako jarduketak ahalbidetuko ditu:

- GTFS agiriak (estatikoak) eta GTFS-RT agiriak (denbora errealekoak) sortzea eskuduna den garraio sareen datuak erabiliz, hau da, Bizkaibus eta VT Taxia.

- La Uniónen A3700 linearen emakidaren excel fitxategiak entregatzea BGPren FTPn, BGPk datu estatiko bihur ditzan. Datu dinamiko guztiak sortzeko bermatu egingo da La Uniónen A3700 linearen emakidari zerbitzu ematen dioten autobus guztietan erabili eta instalatzen direla datuak sortzeko beharrezko tresna guztiak.

Tercera.- COMPROMISOS

3.1.- Compromisos de la Diputación Foral de Bizkaia

La Diputación Foral de Bizkaia se compromete a llevar a cabo en su entorno los desarrollos precisos para la generación de datos de transporte avanzados referentes a sus líneas de Bizkaibus concesión de línea A3700 de La Unión, VT Taxi, (según detalle en anexo I adjunto), posibilitando las siguientes actuaciones:

- Generación de archivos GTFS (estáticos) y GTFS-RT (tiempo real) de los datos de las redes de transporte sobre las que es competente, Bizkaibus, VT Taxi.

- Entregar los ficheros Excel de la concesión de línea A3700 de La Unión en el FTP del CTB para su conversión de los datos estáticos por parte de CTB. Para la generación de todos los datos dinámicos se garantizará el uso e instalación en los autobuses que den servicio a esta concesión de la línea A3700 de La Unión

Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia Financiado por la Unión Europea - NextGenerationEU.

- Garraio datuak eguneratzeko eta eraldatzeko prozesuak automatizatzea eta kalitatezkoak eta jarraituak direla bermatzea eta ahalik eta informaziorik osatuena eta zehatzena eskaintzea.

- Datu guztiak entregatzeko epeak betetzea.

Eusko Jaurlaritzak BGPri datuak sortzeko ezarritako helburuak hauek dira:

- 2022ko abenduaren 31n datu estatikoak entregatzea.
- Gainerako datuak 2023ko martxoaren 1ean entregatzea.

Bizkaiko Foru Aldundiak sortutako datuak BGPren FTPn sartuko ditu eta horretarako entrega partzialak egingo ditu datuak sortzen dituen heinean, eta edonola ere, datu guztiak gutxienez azken eguna baino 2 aste lehenago entregatu beharko dira, horrela BGPk Bizkaiko askotariko operadoreen garraio datu guztiak finkatu eta bateratu ditzan eta Eusko Jaurlaritzak BGPri ezarritako helburuak bete daitezzen.

MoveEuskadi plataforma eta BGPren Open Data elikatzen jarraitzeko, Bizkaiko Foru Aldundiak datu horiek BGPri ematen jarraituko du hitzarmen honetako hasierako inbertsioa bukatu eta gero.

Garraio datuak bateratzeko, Bizkaiko Foru Aldundiak puntu berriak sartzean BGPk emandako izendapen komuna erabiliko du, horrelakorik egonez gero.

- PRTR-ren irudi eskuliburuan edo Garraio, Mugikortasun eta Hiri Agenda Ministerioak onetsitako eskuliburuan jasotako betekizunak

de las herramientas necesarias que se implanten para obtener la generación de datos.

- Automatizar de los procesos de actualización y transformación de los datos de transporte, asegurando su calidad y continuidad y ofreciendo la información más completa y exacta posible.

- Cumplir los plazos establecidos para la entrega de todos los datos exigidos.

Los hitos establecidos por el GV al CTB para la generación de datos son:

- Entrega de los datos estáticos a fecha 31 de diciembre de 2022
- Entrega del resto de los datos a 1 de marzo de 2023

La Diputación Foral de Bizkaia se compromete a depositar los datos generados en los ficheros en servidor FTP del CTB, mediante entregas parciales a medida que los vaya generando y, en cualquier caso, todos los datos deberán entregarse al menos con una antelación de 2 semanas a estas fechas límite, para permitir al CTB la labor de consolidación y armonización de todos los datos de transporte de los distintos operadores de Bizkaia, a fin de poder dar cumplimiento a los hitos establecidos por el Gobierno Vasco al CTB.

A fin de seguir alimentando la plataforma MoveEuskadi y el Open Data del CTB, la Diputación Foral de Bizkaia se compromete a continuar facilitando estos datos al CTB una vez finalizada la inversión inicial objeto del presente convenio.

A efectos de la armonización de los datos de transporte, la Diputación Foral de Bizkaia se compromete para las nuevas incorporaciones de puntos a adoptar la denominación común facilitada por el CTB, si ésta ya existiera.

- Cumplir con los requisitos que figuren en el Manual de Imagen del PRTR o en el Manual que

Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia Financiado por la Unión Europea - NextGenerationEU.

betetzea proiektuari argitalpenetan, hedapen jardueretan, webguneetan eta orokorrean hedapen bitarteko guztietan egiten diren erreferentzia guztietan.

- Bere ingururako beharrezkoak diren hitzarmen honen xede diren garapenak gauzatzeko gastuetarako egindako lanen faktura elektronikoa aurkeztu beharko dio BGPri, ordainduak izan daitezzen.

- Komunikazio arduraduna izendatzeko eta BGPri kontuen informazio eta azalpen guztiak emateko betebeharra, BGPk Euskal Autonomia Erkidegoko administraziora bidalitzan, eta hauek betetzen direla bermatzea:

- Adierazleei buruzko aldizkako informazioaren emate eta argitaratze baldintzak, Ogasun eta Funtzio Publikoko Ministerioak ezarritako terminoetan eta nazio mailako eta erkidegoko araudiarekin bat etorritz.

- Adierazleei buruzko aldizkako informazioaren emate eta argitaratze baldintzak eta gastu egikaritzea proiektu eta neurrietan estimatutako kostuen arabera, Ogasun eta Funtzio Publikoko Ministerioak ezarritako terminoetan eta nazio mailako eta erkidegoko araudiarekin bat etorritz.

- Adierazleen neurketari eta euskarri dokumentazioa kontserbatzeari buruzko auditoretza pista zuzen mantentzea Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren batasunaren aurrekontu orokorrari aplikatzekoak zaizkion finantza araei buruzko 2018ko uztailaren 18ko 2018/1046 Finantza Erregelamenduaren 132. artikuluan xedatutakoarekin bat etorritz (EB erregelamendua, Euratom).

- Neurria egikaritzean justifikazio kontu bat aurkezteko betebeharra berarentzako jasotako funtsen erabilpenari buruz, eta hauek

sea aprobado por el Ministerio de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana, en toda referencia al proyecto en publicaciones, actividades de difusión, páginas web y en general, en cualesquiera medios de difusión.

- De los gastos en los que incurra para llevar a cabo los desarrollos objeto del presente Convenio necesarios en su entorno, deberá presentar la factura electrónica de los trabajos realizados al CTB para su abono.

- Obligación de designar a un responsable de comunicación y suministrar toda la información y rendición de cuentas al CTB, para que este a su vez lo traslade a la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco, asegurando el cumplimiento de:

- Las condiciones de suministro y publicación periódica de información relativa a indicadores, en los términos establecidos por el Ministerio de Hacienda y Función Pública, de conformidad con la normativa nacional y comunitaria.

- Las condiciones de suministro y publicación periódica de información en cuanto a los indicadores y la ejecución del gasto en proyectos y medidas en relación al coste estimado, en los términos establecidos por el Ministerio de Hacienda y Función Pública de conformidad con la normativa nacional y comunitaria.

- El mantenimiento de la adecuada pista de auditoría relativa a la medición de los indicadores y de conservación de la documentación soporte conforme a lo estipulado en el artículo 132 del Reglamento Financiero (Reglamento (UE, Euratom) 2018/1046 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de julio de 2018, sobre las normas financieras aplicables al presupuesto general de la Unión).

- La obligación de presentar al final de la ejecución de la medida una cuenta justificativa

Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia Financiado por la Unión Europea - NextGenerationEU.

idaztea:

o Hasieran finkatutako edo hala dagokionean, berrikusitako helburu eta xedeen betetze maila.

o Hasieran kalkulaturako edo berrikusitako kostuarekin alderatutako neurriaren kostu erreala.

o Neurriaren eta ezarpen moduaren deskribapena eta egikaritzean aplikatutako kontrol mekanismoena.

- Sektore Konferentzia likidatzeko azken justifikazio kontua aurkezteko betebeharra, bai erabilitako zenbatekoei dagokienez bai lortutako helburu eta xedeei dagokienez, eta kostu erreala eta kontrol mekanismoak.

- Eusko Jaurlaritzako Gobernu Kontseiluak martxoaren 29an onetsitako iruzurraren aurkako neurrien plana betetzea edo hala badagokio, antzeko edukia duen plan propioa izatea, bermatzeko eta aitortzeko bere jarduketa eremuan funtsak aplikatzekoak diren arauekin bat etorri erabili direla eta bereziki iruzurra, ustelkeria eta interes gatazka prebenitzeko, detektatzeko eta zuzentzeko.

- Interes gatazkarik ez dagoenaren deklarazioa aurkeztea hitzarmen honetako II. eranskineko ereduaren arabera. Betebehar hori kudeaketa, kontrol eta ordainketa zereginak egiten dituzten langile publikoei eta horietako batzuk eskualdatutako bestelako eragileei eta onuradun pribatuei, bazkideei, kontratistei eta azpikontratistei aplikatzen zaizkie baldin eta horien jarduketak funtsekin finantzatzen badira eta beren interes propioen alde baina EBren finantza interesen aurka jardun badezakete interes gatazka baten esparruan.

lruzur arriskuaren ebaluazioa egingo da eta

sobre la utilización de los fondos recibidos para la misma, incluyendo:

o Grado de cumplimiento de hitos y objetivos respecto de los fijados inicialmente o, en su caso, revisados.

o Coste real de la medida respecto del coste estimado inicialmente o revisado.

o Descripción de la medida y la manera de implementación, así como los mecanismos de control aplicados en su ejecución.

- La obligación de presentar una cuenta justificativa final para la liquidación de la Conferencia Sectorial (CS), tanto en lo que respecta a los importes utilizados como a los hitos y objetivos conseguidos, el coste real y los mecanismos de control.

- Adherirse al Plan de Medidas Antifraude del Gobierno Vasco aprobado con fecha 29 de marzo por el Consejo de Gobierno, o, en su caso, contar con un plan propio de contenido análogo, con la finalidad de garantizar y declarar que, en su respectivo ámbito de actuación, los fondos se han utilizado de conformidad con las normas aplicables, en particular, en lo que se refiere a la prevención, detección y corrección del fraude, la corrupción y los conflictos de interés.

- Aportar la Declaración de Ausencia de Conflicto de Intereses (DACI) según el modelo recogido en el Anexo II del presente convenio. Esta obligación se impone a los empleados públicos que realizan tareas de gestión, control y pago y otros agentes en los que se han delegado alguna/s de esta/s función/es, así como a aquellos beneficiarios privados, socios, contratistas y subcontratistas, cuyas actuaciones sean financiadas con fondos, que puedan actuar en favor de sus propios intereses, pero en contra de los intereses financieros de la UE, en el marco de un conflicto de intereses.

Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia Financiado por la Unión Europea - NextGenerationEU.

egiaztatuko da prozedura bat dagoela jarduketa horiek egitean interes gatazka saihesteko. Ondorio horietarako, langile guztiei azalduko zaie zer den interes gatazka, nola saihestu daitekeen eta aplikatzekoa den araudia, eta beharrezko alertak analizatuko dira.

- Ingurumenean “Kalte garrantzitsurik ez sortzearen” printzipioa errespetatzea (no significant harm - DNSH-). Printzipio hori Berreskuratze eta Erresilientzia Mekanismoa ezartzen duen Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021eko otsailaren 12ko 2021/241 EB Erregelamenduan ezarrita dago eta aplikatzekoa den gainerako Europako araudia ere bete beharko da. Horretarako, DNSHren autoebaluazioa egin beharko du hitzarmen honetako III. eranskineko ereduarekin bat etorriz.

- PRTRn esleitutako etiketa berdeen eta digitalen baldintzak betetzea Berreskuratze eta Erresilientzia Mekanismoa ezartzen duen Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021eko otsailaren 12ko 2021/241 EB Erregelamenduaren VI. eta VII. eranskinekin bat etorriz.

Argitalpenetan, hedapen jardueretan, webguneetan eta orokorrean hedapen bitartekoetan proiektuari egindako erreferentzia guztietan PRTR-ren irudi eskuliburuan edo Garraio, Mugikortasun eta Hiri Agenda Ministerioak onetsitako eskuliburuan jasotako betekizunak beteko dira. Aurrekoa gorabehera, edonola ere jarduketa PRTR-ren funtsen bidez finantzatu dela eta Garraio, Mugikortasun eta Hiri Agenda Ministerioak kudeatzen duela aipatu beharko da azaroaren 17ko 38/2003 Legearen 18.4 artikuluan ezarritako terminoetan.

Halaber, finantzaketa horren jatorria aipatu beharko da eta ikusgarri dagoela (logoa baita ere) bermatu beharko da, bereziki dirulaguntza jaso dezaketen jarduketak eta horien emaitzak sustatzen direnean, eta askotariko

Se realizará la evaluación del riesgo de fraude y acreditará la existencia de un procedimiento para evitar los conflictos de intereses en la realización de estas actuaciones. A esos efectos, se dará a conocer a todo el personal en qué consiste el conflicto de intereses, cómo es posible evitarlo y la normativa de aplicación con el debido análisis de las alertas precisas.

- Respetar el principio de “no causar daño significativo” (principio de no significant harm – DNSH) al medio ambiente previsto en el Reglamento (UE) 2021/241 del Parlamento Europeo y del Consejo de 12 de febrero de 2021, por el que se establece el Mecanismo de Recuperación y Resiliencia y demás normativa europea de aplicación. Para ello, se deberá realizar una autoevaluación del DNSH Autoevaluación del Principio de No Causar Daño Significativo – DNSH, según el modelo recogido en el Anexo III del presente convenio.

- Cumplir las condiciones del etiquetado verde y digital asignado en el PRTR, de acuerdo con Anexo VI y VII del Reglamento (UE) 2021/241, del Parlamento Europeo y del Consejo de 12 de febrero de 2021, por el que se establece el Mecanismo de Recuperación y Resiliencia.

Toda referencia al proyecto en publicaciones, actividades de difusión, páginas web y, en general, en cualesquiera medios de difusión debe cumplir con los requisitos que figuren en el Manual de Imagen del PRTR o en el Manual que sea aprobado por el Ministerio de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana. Sin perjuicio de lo anterior, deberá figurar en todo caso la referencia a la financiación de la actuación mediante fondos del PRTR y a su gestión por el Ministerio de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana en los términos previstos en el artículo 18.4 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre.

Igualmente, se deberá mencionar el origen de esta financiación y garantizar su visibilidad (logo incluido), en particular cuando se promuevan las actuaciones subvencionables y sus resultados,

Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia Financiado por la Unión Europea - NextGenerationEU.

jasotzaileentzako informazio koherentea, eraginkorra eta proportzionatua emango da, komunikabideak eta publikoa barne. Era berean, lizitazioek, hitzarmenek eta alor horretan garatzen diren gainerako tresna juridikoek goiburuan eta gorputzean erreferentzia hau izan beharko dute «Berreskuratze, Eraldaketa eta Erresilientzia Plana -Europar Batasunak finantzaturakoa - NextGenerationEU-», Berreskuratze, Eraldaketa eta Erresilientzia Planaren kudeaketa sistema konfiguratzeko duen irailaren 29ko HFP/1030/2021 Aginduaren 9. artikuluan xedatutakoarekin bat etorritik.

- BGPk eskatutako informazioa eta dokumentazioa bidaltzea

3.2.- BGPren konpromisoak

- Bizkaiko Lurralde Historikoko garraioko datu aurreratuak sortzeko proiektua idaztea eta lizitazioa egitea.

BFAren garraioko datu aurreratuak sortzeko BGPk honakoak egin beharko ditu:

. Bizkaibussen

BGPk NeTEx formatuko datuak (estatikoak) eta SIRI formatukoak (denbora errealekoak) bihurtuko ditu.

Halaber, BGPk eremu batzuk beteko ditu (trip.update.txt, transfer.text, pathways.txt, attribution.txt eta translations.txt) datu dinamikoak sortzean.

. Bizkaiko (Bilbo udalerrria salbuetsita) taxien datuak sortzeari dagokionez, BGPk BFAk bestelako formatuetan (Netex, JSON eta SHP) entregatutako datuak GEOJSON fitxategi bihurtuko ditu.

. La Uniónen A3700 linean

facilitando información coherente, efectiva y proporcionada dirigida a múltiples destinatarios, incluidos los medios de comunicación y el público. Del mismo modo, todas las licitaciones, convenios y resto de instrumentos jurídicos, que se desarrollen en este ámbito, deberán contener tanto en su encabezamiento como en su cuerpo de desarrollo la siguiente referencia «Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia – Financiado por la Unión Europea – NextGenerationEU», de acuerdo con el artículo 9 de la Orden HFP/1030/2021, de 29 de septiembre, por la que se configura el sistema de gestión del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia.

- Remitir cualquier otra información y documentación que el CTB le requiera.

3.2.- Compromisos del CTB

- Elaborar el proyecto y llevar a cabo la licitación relativa a la generación de datos de transporte avanzados en el Territorio Histórico de Bizkaia.

Para la generación de los datos de transporte avanzado de la DFB el CTB deberá:

. En Bizkaibus

El CTB se encargará de la Conversión de los datos en formato NeTEx (estáticos) y SIRI (tiempo real).

Asimismo el CTB será responsable de completar algunos campos (trip.update.txt, transfer.text, pathways.txt, attribution.txt y translations.txt) en la generación de los datos dinámicos.

. En lo referente a la generación de los datos de los taxis de Bizkaia (excluido el municipio de Bilbao), el CTB se encargará de la conversión de los ficheros GEOJSON que entregue DFB en el resto de los formatos exigidos (Netex, JSON y SHP)

. En la línea A3700 de la Unión

Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia Financiado por la Unión Europea - NextGenerationEU.

Hasieran BGPk datu estatiko eta dinamiko aurreratu guztiak sortuko ditu emakidadunak egunero sortuko dituen excel fitxategiekin eta BGPk instalatu eta martxan jartzen dituen eta emakidadunak erabili beharko dituen tresnekin.

- Hitzarmenak irauten duen bitartean, BGPk laguntza teknologikoa emango dio Bizkaiko Foru Aldundiari hitzarmenarekin lotutako kontuetan, bai zuzenean, bai BGPren lizitazioaren enpresa adjudikaziodunaren bitartez.

- Garraio datuak jasotzeko, bateratzeko, eguneratzeko eta eraldatzeko prozesuak automatizatzea eta kalitatezkoak eta jarraituak direla bermatzea eta ahalik eta informaziorik osatuena eta zehatzena eskaintzea.

- Moveuskadirekin datuak trukatzeko eredu bat ezartzea Moveuskadi plataformako BGPren zerbitzarian fitxategiak argitaratuta edo fitxategiak Moveuskadiren FTPn argitaratzea.

- PRTR-ren irudi eskuliburuan edo Garraio, Mugikortasun eta Hiri Agenda Ministerioak onetsitako eskuliburuan jasotako betekizunak betetzea proiektuari argitalpenetan, hedapen jardueretan, webguneetan eta orokorrean hedapen bitarteko guztietan egiten diren erreferentzia guztietan.

- Bizkaiko Foru Aldundiari gehienez 170.910 euro ordaintzea, hitzarmen honen 3. eta 4. klausuletan adierazitako baldintzetan, hitzarmena gauzatzeko egindako lanen ziurtagiriak aurkeztu ondoren.

Laugarrena.- DIRUZ LAGUNDU DAITEZKEEN KOSTUAK

.- Hitzarmen honetako jarduketan inbertsioetan dirulaguntza jaso dezaketen

Inicialmente el CTB generará todos los datos avanzados estáticos y dinámicos a partir de los ficheros Excel diarios generados por el concesionario y mediante las herramientas que el CTB instale y habilite que deberán ser utilizadas por el concesionario.

- Durante la duración del convenio el CTB se compromete a prestar soporte tecnológico a la Diputación Foral de Bizkaia en los aspectos necesarios relacionados con el objeto del convenio bien directamente o a través de la empresa que resulte adjudicataria de la licitación del CTB.

- Automatizar los procesos de recabación, armonización, actualización y transformación de los datos de transporte, asegurando su calidad y continuidad y ofreciendo la información más completa y exacta posible.

- Establecer un modelo de intercambio de datos con Moveuskadi basado en la publicación de los ficheros en servidor FTP del accesible por plataforma Moveuskadi, o publicación de los ficheros en FTP de Moveuskadi.

- Cumplir con los requisitos que figuren en el Manual de Imagen del PRTR o en el Manual que sea aprobado por el Ministerio de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana, en toda referencia al proyecto en publicaciones, actividades de difusión, páginas web y en general, en cualesquiera medios de difusión.

- Abonar a la Diputación Foral de Bizkaia un importe máximo de 170.910 €, en los términos expresados en las Cláusulas 3ª y 4ª del presente Convenio, previa presentación de las certificaciones de los trabajos realizados en ejecución del mismo.

Cuarta.- COSTES SUBVENCIONABLES

- Las inversiones correspondientes a las actuaciones incluidas en el presente Convenio

Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia Financiado por la Unión Europea - NextGenerationEU.

kosten % 100era arte finantzatu ahal izango da, eta honako hauek izango dira:

- a) Ingeniaritza, jarraipen eta obra zibileko kanpo kontratazioak.
- b) Ekipoen erosketak kontratuak, ekipamendu teknologiko eta informatikoa barne, baldin eta dirulaguntza jaso dezaketen jarduketekin lotuta badaude.
- c) Software espezializatuko lizentziak eskuratzea bakar-bakarrik jarduketan erabiltzeko, baldin eta eskuratutako ekipamendua zuzen erabiltzea ahalbidetzen badu.
- d) Dirulaguntzaren xede den jarduketaren barne eta horren parte gisa gauzatzen diren aholkularitzako kanpo kontratazioak. Bideragarritasun eta xehetasun ingeniaria azterlanek dirulaguntzak jaso ahalko dituzte jarduketak egiteko beharrezkoak baldin badira. Hautagarritasun dataren aurretik egindakoak izan ahalko dira, baina, kasu horretan, kostua ez da hautagarria izango.
- e) Legezko aholkularitza, aholkularitza teknikoa edo finantzarioa, kontabilitate eta auditoretza lanak egiteko kanpo kontratazioak, baldin eta zuzenean proiektuari lotuta badaude eta prestaketa edo garapenerako beharrezkoak badira eta aurrekontuan jasota egonez gero.

.- Halaber, ezingo dute dirulaguntzarik jaso kontzeptu hauen barne daudenek:

- a) Balio erantsiaren gaineko zerga.
- b) Administrazio baimenak, lizentziak, baimenak, abalen eta/edo fidantzen kostuak, isunak, tasak edo zergak.

podrán por ser financiados hasta el 100% de los costes subvencionables, considerando como tales los siguientes:

- a) Las contrataciones externas de ingeniería, seguimiento y obra civil.
- b) Los contratos de compra de equipos, incluyendo equipamiento tecnológico y equipos informáticos, relacionados con las actuaciones subvencionadas.
- c) La adquisición de licencias de software de carácter especializado y destinado exclusivamente a la actuación y que posibilite la utilización adecuada del equipamiento adquirido.
- d) Las contrataciones externas de consultoría, que se lleven a cabo dentro de la actuación objeto de la subvención como parte de la misma. Los estudios de viabilidad y de ingeniería de detalle serán subvencionables siempre que sean necesarios para la realización de la actuación. Podrán haberse realizado con anterioridad a la fecha de elegibilidad, pero en ese caso, su coste no sería elegible.
- e) Las contrataciones externas para trabajos de asesoramiento legal, notaría, asesoramiento técnico o financiero, contabilidad o auditoría, si están directamente ligados al proyecto y son necesarios para su preparación o desarrollo, siempre y cuando hubieran sido contemplados en el presupuesto.

.- Asimismo, no se considerarán subvencionables los englobados en los siguientes conceptos:

- a) El Impuesto sobre el Valor Añadido.
- b) Autorizaciones administrativas, licencias, permisos, coste de avales y/o fianzas, multas, tasas, impuestos o tributos.

Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia Financiado por la Unión Europea - NextGenerationEU.

- | | |
|--|---|
| <p>c) Kudeaketa, kontratazio, kontsulta edo administrazio izapidetzeko gastuak, baimenak edo lizentziak eskuratzeko beharrezkoak direnean baita ere.</p> | <p>c) Cualesquiera gastos asociados a gestiones, contrataciones, consultas o trámites administrativos, aun siendo necesarios para la obtención de permisos o licencias.</p> |
| <p>d) Eskatzaileak sinatutako aseguruak.</p> | <p>d) Seguros suscritos por el solicitante.</p> |
| <p>e) Finantza kostu guztiak.</p> | <p>e) Cualesquiera costes financieros.</p> |
| <p>f) Zigor zehapenei lotutako kostuak eta prozedura judizialeko gastuak.</p> | <p>f) Costes asociados a sanciones penales, así como gastos de procedimientos judiciales.</p> |
| <p>g) Sistema operatiboen eta aplikazio ofimatikoen lizentziak.</p> | <p>g) Licencias destinadas a sistemas operativos y aplicaciones ofimáticas.</p> |
| <p>h) Jarduketan egikaritze eta mantentzeko gastuak eta administrazioaren gastu propioak.</p> | <p>h) Cualquier gasto de operación y mantenimiento de las actuaciones o gastos propios de la administración.</p> |

Bosgarrena.- JARRAIPENA ETA GARAPENA.

Bizkaiko Foru Aldundiak eta BGP Jarraipen Mahaia osatuko dute kide kopuru berarekin. Bizkaiko Garraio Partzuergoa izango da buru eta bi erakundeek izendatuko dituzte kideak. Bertan, lankidetzeta-hitzarmen honen jarraipena, zaintza eta kontrola egingo da, betetzen dela bermatzeko.

Seigarrena.- HITZARMENAREN ARAUBIDEA ETA INTERPRETAZIOA

1.- Hitzarmen hau administrazio hitzarmena da eta interpretatzeko eta garatzeko hitzarmenei aplikatzekoa zaien ordenamendu juridikoa erabiliko da.

2.- Hitzarmen honek izan ditzakeen interpretazio edo egikaritze arazoak Jarraipen Batzordeak ebatziko ditu aurreko klausulan xedatutakoarekin bat etorritz; aurrekoa posible ez bada, administrazioarekiko auzien jurisdikzio-ordenako epaitegi eta auzitegiek

Quinta.- SEGUIMIENTO Y DESARROLLO.

La Diputación Foral de Bizkaia y CTB constituirán una Mesa de Seguimiento paritaria, presidida por el CTB, e integrada por los miembros que ambas instituciones designen, para el seguimiento, vigilancia y control de la ejecución de este convenio de colaboración.

Sexta.- RÉGIMEN E INTERPRETACIÓN DEL CONVENIO

1.- El presente Convenio es de naturaleza administrativa, rigiéndose en su interpretación y desarrollo por el ordenamiento jurídico aplicable a los convenios.

2.- La resolución de los problemas de interpretación que pueda plantear el presente Convenio o su ejecución serán resueltos por la Comisión de Seguimiento según lo referido en la cláusula anterior; si no fuera posible serán dirimidos en los Juzgados y Tribunales del orden jurisdiccional de lo contencioso-administrativo

Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia Financiado por la Unión Europea - NextGenerationEU.

ebatziko dituzte hamabigarren klausulan aurreikusitakoarekin bat etorritz.

Zazpigarrena.- IRAUPENA ETA INDARGABETZEA.

1.- Hitzarmen hau sinatzen den egunean indarrean jarriko da eta 24 hilabeteko iraupena izango du Sektore publikoko araubide juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen 49. artikuluko 1 h) apartatuan ezarritakoarekin bat etorritz.

2.- Hitzarmena bukatzeko aurreikusitako epearen aurretik sinatzaileek aho batez luzatzea erabaki ahalko dute bi urte osagarri arte, edo indargabetzea baita ere.

3.- Hitzarmen hau indargabetu egingo da xedearen jarduketak betetzean edo Sektore publikoko araubide juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen 51. Artikuluaren 2. Apartatuan aurreikusitako suntsiarazpen kasuaren bat gertatzen bada.

4.- Alderdietako batek bere konpromisoak betetzen ez baditu, beste alderdiak eskumena izango du hitzarmena deuseztatzea eskatzeko.

Zortzigarrena.- ITZULKETAK ETA ERANTZUKINA.

1.- Hitzarmen honen betebeharrak betetzen ez badira eta hori zuzentzen ez bada, kontrako alderdiak kalteak sufrituz gero kalte ordainak eskatzeko eskumena izango du.

2.- Bizkaiko Foru Aldundiak ez betetzeren bat gauzatzen badu eta autonomia erkidegoko, estatuko edo batasuneko erakundeek agintaritza kontrollean gauzatutako jarduketetan egiaztatzen badute funtsen itzulketak kaltetzen dela, erantzukizun hori Bizkaiko Foru Aldundiari goetziko zaio.

conforme lo previsto en la cláusula duodécima.

Séptima.- DURACIÓN Y EXTINCIÓN.

1.- El presente Convenio, que entrará en vigor el día de su firma, tendrá una duración de 24 meses en virtud de lo establecido en el apartado 1º.h) del artículo 49 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.

2.- En cualquier momento anterior a la finalización del plazo previsto para su finalización, los firmantes del Convenio podrán acordar unánimemente su prórroga, por un periodo de hasta dos años adicionales, o su extinción.

3.- El presente Convenio se extingue por el cumplimiento de las actuaciones que constituyen su objeto o por incurrir en alguna de las causas de resolución previstas en el apartado 2 del artículo 51 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de régimen Jurídico del Sector Público.

4.- El incumplimiento por alguna de las partes de los compromisos asumidos facultará a la otra para solicitar la resolución del Convenio.

Octava.- REINTEGRO Y RESPONSABILIDAD.

1.- El incumplimiento de las obligaciones del presente convenio, en caso de no subsanarse, habilitará a la contraparte a la exigencia del pago de los daños y perjuicios que le hubiesen sido causados.

2.- En caso de cualquier incumplimiento de la Diputación Foral de Bizkaia, constatado en el desarrollo de las actuaciones de control de la autoridad autonómica, estatal o de instituciones comunitarias que dé lugar a una merma en el retorno de Fondos, esta responsabilidad se trasladará a la Diputación Foral de Bizkaia.

Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia Financiado por la Unión Europea - NextGenerationEU.

Bederatzigarrena.- ALDATZEA.

HITZARMENA

Hitzarmen hau aldatzeko erakunde sinatzaileek aho batez erabaki beharko dute aurretiaz eta aldaketa agiria izapidetu eta sinatu beharko dute.

Hamargarrena.- APLIKATU BEHARREKO ARAUAK

Hitzarmen hau sinatzen duten erakundeek Berreskuratze eta Erresilientzia Mekanismoaren araudia eta aplikatzekoa den araudi orokorra beteko dute.

Aurreko guztia jatorrik gera dadin, eta ados daudela agertzeko, alderdiek kontratu honen bi ale sinatu dituzte, idazpuruan adierazitako lekuan eta egunean.

Bizkaiko Garraio Partzuergoaren izenean
Por el Consorcio de Transportes

Izp./Fdo.: Unai Rementeria Maiz

Novena.- MODIFICACIÓN DEL CONVENIO.

El presente Convenio podrá ser modificado previo acuerdo unánime de las instituciones firmantes del mismo, mediante la tramitación y suscripción del correspondiente documento de modificación.

Décima.- NORMATIVA DE APLICACION

Las instituciones firmantes del presente convenio quedarán sometidas a la totalidad de la normativa reguladora del Mecanismo de Recuperación y Resiliencia y a la normativa de general aplicación.

Para la debida constancia y en prueba de conformidad de todo lo acordado, las partes firman el presente convenio por duplicado, en el lugar y fecha expresados en el encabezamiento.

Bizkaiko Foru Aldundiaren izenean
Por la Diputación Foral de Bizkaia

Izp./Fdo.: Miguel Ángel Gómez Viar

GTFS estáticos		agency.txt	stops.txt	routes.txt
1. Obligatorio	agency_id	1	stop_id	1
	agency_name	1	stop_name	1
	agency_url	1	stop_desc	1
	agency_timezone	1	stop_lat	1
	agency_lang	1	stop_lon	1
	agency_phone	1	stop_id	1
	agency_fare_url	1	zone_id	1
	agency_email	1	stop_url	1
	stop_id	1	location_type	1
	stop_code	1	parent_station	1
	stop_name	1	stop_timezone	1
stop_desc	1	*wheelchair_boar	1	
stop_lat	1	level_id	1	
stop_lon	1	platform_code	1	
stop_id	1	route_id	1	
stop_name	1	agency_id	1	
stop_desc	1	route_short_name	1	
stop_lat	1	route_long_name	1	
stop_lon	1	route_desc	1	
stop_id	1	route_type	1	
stop_name	1	route_url	1	
stop_desc	1	route_color	1	
stop_lat	1	route_text_color	1	
stop_lon	1	route_sort_order	1	
stop_id	1	continuous_picku	1	
stop_name	1	continuous_drop_	1	
stop_desc	1			

GTFS estáticos		trips.txt	stop_times.txt	calendar.txt	calendar_dates.txt
1. Obligatorio	route_id	1	trip_id	1	1
	service_id	1	arrival_time	1	1
	trip_id	1	departure_time	1	1
	trip_headsign	1	stop_id	1	1
	trip_short_name	1	stop_sequence	1	1
	direction_id	1	stop_headsign	1	1
	block_id	1	pickup_type	1	1
	shape_id	1	drop_off_type	1	1
	*wheelchair_accessible	1	continuous_pickup	1	1
	bikes_allowed	1	continuous_drop_off	1	1
	trip_id	1	shape_dist_traveled	1	1
arrival_time	1	timepoint	1	1	
departure_time	1	service_id	1	1	
stop_id	1	monday	1	1	
stop_sequence	1	tuesday	1	1	
stop_headsign	1	wednesday	1	1	
pickup_type	1	thursday	1	1	
drop_off_type	1	friday	1	1	
continuous_pickup	1	saturday	1	1	
continuous_drop_off	1	sunday	1	1	
shape_dist_traveled	1	start_date	1	1	
timepoint	1	end_date	1	1	
service_id	1	exception_type	1	1	
monday	1				
tuesday	1				
wednesday	1				
thursday	1				
friday	1				
saturday	1				
sunday	1				
start_date	1				
end_date	1				
exception_type	1				

GTFS estáticos		fare_attributes.txt	fare_rules.txt	shapes.txt	frequencies.txt	transfers.txt	pathways.txt
1. Obligatorio	fare_id	1	fare_id	1	1	1	1
	price	1	route_id	1	1	1	1
	currency_type	1	origin_id	1	1	1	1
	payment_method	1	destination_id	1	1	1	1
	transfers	1	contains_id	1	1	1	1
	agency_id	1	shape_id	1	1	1	1
	transfer_duration	1	shape_pt_lat	1	1	1	1
	fare_id	1	shape_pt_lon	1	1	1	1
	route_id	1	shape_pt_sequence	1	1	1	1
	origin_id	1	shape_dist_traveled	1	1	1	1
	destination_id	1	trip_id	1	1	1	1
contains_id	1	start_time	1	1	1	1	
shape_id	1	end_time	1	1	1	1	
shape_pt_lat	1	headway_secs	1	1	1	1	
shape_pt_lon	1	exact_times	1	1	1	1	
shape_pt_sequence	1	from_stop_id	1	1	1	1	
shape_dist_traveled	1	to_stop_id	1	1	1	1	
trip_id	1	transfer_type	1	1	1	1	
start_time	1	min_transfer_time	1	1	1	1	
end_time	1	pathway_id	1	1	1	1	
headway_secs	1	from_stop_id	1	1	1	1	
exact_times	1	to_stop_id	1	1	1	1	
from_stop_id	1	pathway_mode	1	1	1	1	
to_stop_id	1	is_bidirectional	1	1	1	1	
transfer_type	1	length	1	1	1	1	
min_transfer_time	1	traversal_time	1	1	1	1	
pathway_id	1	stair_count	1	1	1	1	
from_stop_id	1	max_slope	1	1	1	1	
to_stop_id	1	min_width	1	1	1	1	
pathway_mode	1	signposted_as	1	1	1	1	
is_bidirectional	1	reversed_signposted_as	1	1	1	1	
length	1						
traversal_time	1						
stair_count	1						
max_slope	1						
min_width	1						
signposted_as	1						
reversed_signposted_as	1						

GTFS estáticos		levels.txt	feed_info.txt	translations	attributions
1. Obligatorio	level_id	1	table_name	1	1
	level_index	1	field_name	1	1
	level_name	1	language	1	1
	feed_publisher_name	1	translation	1	1
	feed_publisher_url	1	record_id	1	1
	feed_lang	1	record_sub_id	1	1
	default_lang	1	field_value	1	1
	feed_start_date	1	attribution_id	1	1
	feed_end_date	1	agency_id	1	1
	feed_version	1	route_id	1	1
	feed_contact_email	1	trip_id	1	1
feed_contact_url	1	organization_name	1	1	
table_name	1	is_producer	1	1	
field_name	1	is_operator	1	1	
language	1	is_authority	1	1	
translation	1	attribution_url	1	1	
record_id	1	attribution_email	1	1	
record_sub_id	1	attribution_phone	1	1	
field_value	1				
attribution_id	1				
agency_id	1				
route_id	1				
trip_id	1				
organization_name	1				
is_producer	1				
is_operator	1				
is_authority	1				
attribution_url	1				
attribution_email	1				
attribution_phone	1				

GTFS-RT		trip_update				vehicle				alert					
1. Obligatorio	trip_id	1	stop_time_update	1	1	trip_id	1	active	1	informed_entity	1	trip_id	1	cause	1
	vehicle_id	1	stop_time_update	1	1	vehicle_id	1	end	1	agency_id	1	stop_id	1	effect	1
	label	1	arrival_time	1	1	label	1	agency_id	1	route_id	1	timestamp	1	url	1
	license_plate	1	departure_time	1	1	license_plate	1	route_id	1	route_type	1	congestion_level	1	text	1
	stop_sequence	1	stop_id	1	1	latitude	1	trip_id	1	trip_id	1	occupancy_status	1	language	1
	time	1	schedule_relationship	1	1	longitude	1	stop_id	1	stop_id	1	start	1	text	1
	arrival_time	1	timestamp	1	1	bearing	1	timestamp	1	cause	1	end	1	language	1
	departure_time	1	delay	1	1	odometer	1	congestion_level	1	effect	1	agency_id	1	text	1
	stop_id	1	trip_id	1	1	speed	1	occupancy_status	1	url	1	route_id	1	language	1
	schedule_relationship	1	id	1	1	speed	1	start	1	text	1	route_type	1	language	1
	timestamp	1	label	1	1	current_stop_sequence	1	end	1	text	1	trip_id	1	language	1
delay	1	license_plate	1	1	stop_id	1	informed_entity	1	text	1	stop_id	1	language	1	
trip_id	1	latitude	1	1	timestamp	1	route_id	1	text	1	cause	1	language	1	
id	1	longitude	1	1	congestion_level	1	route_type	1	text	1	effect	1	language	1	
label	1	bearing	1	1	occupancy_status	1	trip_id	1	text	1	url	1	language	1	
license_plate	1	odometer	1	1	start	1	stop_id	1	text	1	url	1	language	1	
latitude	1	speed	1	1	end	1	cause	1	text	1	url	1	language	1	
longitude	1	current_stop_sequence	1	1	agency_id	1	effect	1	text	1	url	1	language	1	
bearing	1	stop_id	1	1	route_id	1	url	1	text	1	url	1	language	1	
odometer	1	timestamp	1	1	route_type	1	text	1	text	1	url	1	language	1	
speed	1	congestion_level	1	1	trip_id	1	text	1	text	1	url	1	language	1	
current_stop_sequence	1	occupancy_status	1	1	stop_id	1	text	1	text	1	url	1	language	1	
stop_id	1	start	1	1	cause	1	text	1	text	1	url	1	language	1	
timestamp	1	end	1	1	effect	1	text	1	text	1	url	1	language	1	
congestion_level	1	agency_id	1	1	url	1	text	1	text	1	url	1	language	1	
occupancy_status	1	route_id	1	1	text	1	text	1	text	1	url	1	language	1	
start	1	route_type	1	1	text	1	text	1	text	1	url	1	language	1	
end	1	trip_id	1	1	text	1	text	1	text	1	url	1	language	1	
agency_id	1	stop_id	1	1	text	1	text	1	text	1	url	1	language	1	
route_id	1	cause	1	1	text	1	text	1	text	1	url	1	language	1	
route_type	1	effect	1	1	text	1	text	1	text	1	url	1	language	1	
trip_id	1	url	1	1	text	1	text	1	text	1	url	1	language	1	
trip_id	1	text	1	1	text	1	text	1	text	1	url	1	language	1	
stop_id	1	text	1	1	text	1	text	1	text	1	url	1	language	1	
cause	1	text	1	1	text	1	text	1	text	1	url	1	language	1	
effect	1	text	1	1	text	1	text	1	text	1	url	1	language	1	
url	1	text	1	1	text	1	text	1	text	1	url	1	language	1	
text	1	text	1	1	text	1	text	1	text	1	url	1	language	1	
language	1	text	1	1	text	1	text	1	text	1	url	1	language	1	
language	1	text	1	1	text	1	text	1	text	1	url	1	language	1	

Otros datos tte	Formatos posibles	Información mínima	Información adicional
Bicicleta pública compartida	NeTEX, GBFS, JSON, GeoJSON	Ubicaciones de las estaciones y disponibilidad si es posible	Operador (teléfono, mail, web), ubicación de estaciones (identificador, nombre, dirección, coordenadas y número de plazas), calendario, horarios, área de cobertura del sistema, tarifas, formas de reserva y pago.
V/T (Taxi)	NeTEX, JSON, GeoJSON, SHP	Ubicaciones de las paradas y contacto	Paradas de taxi (ubicación, identificador, nombre, nº de plazas), ámbito territorial, horarios, tipo de vehículos (para personas de movilidad reducida, multip plaza, premium, etc).
Aparcamientos públicos y/o disuasorios	NeTEX, JSON, GeoJSON, SHP	Ubicaciones y disponibilidad si es posible (OTA no se incluye)	Nombre parking, ubicación (dirección y coordenadas), ubicaciones entradas y salidas vehículos/pretones, teléfono, email, web, número de plazas, número de plantas, número de plantas para personas de movilidad reducida, altura máxima plantas, calendario, horarios, acceso monodactilas, tarifas, formas de reserva y pago, puntos de recarga de vehículos eléctricos.
Transporte vertical	NeTEX, JSON, GeoJSON, SHP	Ubicación y estado si es posible	

Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia Financiado por la Unión Europea - NextGenerationEU.

ANEXO II

Declaración de Ausencia de Conflictos de Interés (DACI)

Denominación del contrato o convocatoria:

.....

Referencia del expediente

(Identidad del declarante), que presto mis servicios en
(Entidad convocante)

....., como
.....,

DECLARO:

Primero. Estar informado/a de lo siguiente:

1. Que el artículo 61.3 «Conflicto de intereses», del Reglamento (UE, Euratom) 2018/1046 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de julio (Reglamento financiero de la UE) establece que «existirá conflicto de intereses cuando el ejercicio imparcial y objetivo de las funciones se vea comprometido por razones familiares, afectivas, de afinidad política o nacional, de interés económico o por cualquier motivo directo o indirecto de interés personal.»
2. Que el artículo 64 «Lucha contra la corrupción y prevención de los conflictos de intereses» de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, tiene el fin de evitar cualquier distorsión de la competencia y garantizar la transparencia en el procedimiento y asegurar la igualdad de trato a todos los candidatos y licitadores.
3. Que el artículo 23 «Abstención», de la Ley 40/2015, de 1 octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, establece que deberán abstenerse de intervenir en el procedimiento «las autoridades y el personal al servicio de las Administraciones en quienes se den algunas de las circunstancias señaladas en el apartado siguiente», siendo éstas:
 - a) Tener interés personal en el asunto de que se trate o en otro en cuya resolución pudiera influir la de aquél; ser administrador de sociedad o entidad interesada, o tener cuestión litigiosa pendiente con algún interesado.
 - b) Tener un vínculo matrimonial o situación de hecho asimilable y el parentesco de consanguinidad dentro del cuarto grado o de afinidad dentro del segundo, con cualquiera de los interesados, con los administradores de entidades o sociedades interesadas y también con los asesores, representantes legales o mandatarios que intervengan en el procedimiento, así como compartir despacho profesional o estar asociado con éstos para el asesoramiento, la representación o el mandato.

Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia Financiado por la Unión Europea - NextGenerationEU.

- c) Tener amistad íntima o enemistad manifiesta con alguna de las personas mencionadas en el apartado anterior.
- d) Haber intervenido como perito o como testigo en el procedimiento de que se trate.
- e) Tener relación de servicio con persona natural o jurídica interesada directamente en el asunto, o haberle prestado en los dos últimos años servicios profesionales de cualquier tipo y en cualquier circunstancia o lugar».

Segundo. Que no se encuentra/n incurso/s en ninguna situación que pueda calificarse de conflicto de intereses de las indicadas en el artículo 61.3 del Reglamento Financiero de la UE y que no concurre en su/s persona/s ninguna causa de abstención del artículo 23.2 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público que pueda afectar al procedimiento de licitación/concesión.

Tercero. Que se compromete/n a poner en conocimiento del órgano de contratación, comisión de evaluación o superior jerárquico, sin dilación, cualquier situación de conflicto de intereses o causa de abstención que dé o pudiera dar lugar a dicho escenario y dejaré de tomar parte en el proceso de evaluación y en todas las actividades relacionadas con este procedimiento.

Cuarto. Que trataré con confidencialidad los asuntos y documentación que se desarrollen en el marco de estos procedimientos ni utilizaré inapropiadamente la información que se me proporcione por mi participación en los mismos.

Quinto. Conozco que, una declaración de ausencia de conflicto de intereses que se demuestre que sea falsa, acarreará las consecuencias disciplinarias, administrativas y judiciales que establezca la normativa de aplicación.

(Fecha y firma, nombre completo y DNI)

Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia Financiado por la Unión Europea - NextGenerationEU.

ANEXO III

Autoevaluación del Principio de No Causar Daño Significativo - DNSH

- ACTUACIÓN/OPERACIÓN:
- ORGANOS GESTOR:
- FECHA:

DESCRIPCION DE LA ACTUACIÓN/OPERACIÓN

.....

LISTA DE AUTOEVALUACIÓN DEL PRINCIPIO DE NO CAUSAR DAÑO SIGNIFICATIVO-DNSH

Parte 1: EL Órgano Gestor debe filtrar los seis objetivos ambientales para identificar aquellos que requieren una evaluación sustantiva. Indique, para la medida/proyecto/subproyecto, cuáles de los siguientes objetivos medioambientales, según los define el artículo 17 del Reglamento de taxonomía («Perjuicio significativo a objetivos medioambientales»), requieren una evaluación sustantiva según el «principio DNSH» de la medida/proyecto/subproyecto en cuestión:

Indique cuáles de los siguientes objetivos medioambientales requieren una evaluación sustantiva según el «principio DNSH» de la medida	Sí	No	Si ha seleccionado «No», explique los motivos
Mitigación del cambio climático ⁽¹⁾			
Adaptación al cambio climático ⁽²⁾			
Utilización y protección sostenibles de los recursos hídricos y marinos ⁽³⁾			
Economía circular, incluidos la prevención y el reciclado de residuos ⁽⁴⁾			
Prevención y control de la contaminación a la atmósfera, el			

Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia Financiado por la Unión Europea - NextGenerationEU.

agua o el suelo ⁽⁵⁾			
Protección y restauración de la biodiversidad y los ecosistemas ⁽⁶⁾			
<p>⁽¹⁾ Se considera que una actividad causa un perjuicio significativo a la mitigación del cambio climático si da lugar a considerables emisiones de gases de efecto invernadero (GEI)</p> <p>⁽²⁾ Se considera que una actividad causa un perjuicio significativo a la adaptación al cambio climático si provoca un aumento de los efectos adversos de las condiciones climáticas actuales y de las previstas en el futuro, sobre sí misma o en las personas, la naturaleza o los activos</p> <p>⁽³⁾ Se considera que una actividad causa un perjuicio significativo a la utilización y protección sostenibles de los recursos hídricos y marinos si va en detrimento del buen estado o del buen potencial ecológico de las masas de agua, incluidas las superficiales y subterráneas, y del buen estado ecológico de las aguas marinas</p> <p>⁽⁴⁾ Se considera que una actividad causa un perjuicio significativo a la economía circular, incluidos la prevención y el reciclado de residuos, si genera importantes ineficiencias en el uso de materiales o en el uso directo o indirecto de recursos naturales; si da lugar a un aumento significativo de la generación, incineración o eliminación de residuos; o si la eliminación de residuos a largo plazo puede causar un perjuicio significativo y a largo plazo para el medio ambiente</p> <p>⁽⁵⁾ Se considera que una actividad causa un perjuicio significativo a la prevención y el control de la contaminación cuando da lugar a un aumento significativo de las emisiones de contaminantes a la atmósfera, el agua o el suelo</p> <p>⁽⁶⁾ Se considera que una actividad causa un perjuicio significativo a la protección y restauración de la biodiversidad y los ecosistemas cuando va en gran medida en detrimento de las buenas condiciones y la resiliencia de los ecosistemas, o va en detrimento del estado de conservación de los hábitats y las especies, en particular de aquellos de interés para la Unión</p>			

Parte 2: EL Órgano Gestor debe realizar una evaluación sustantiva según el «principio DNSH» de los objetivos medioambientales que así lo requieran. Para cada medida/proyecto/subproyecto, responda a las siguientes preguntas para aquellos objetivos ambientales para los que, en la Parte 1, indicó que requieren una evaluación sustantiva:

Preguntas	No	Justificación sustantiva
<i>Mitigación del cambio climático:</i> ¿Se espera que la medida genere emisiones importantes de gases de efecto invernadero?		
<i>Adaptación al cambio climático:</i> ¿Se espera que la medida dé lugar a un aumento de los efectos adversos de las condiciones climáticas actuales y		

Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia Financiado por la Unión Europea - NextGenerationEU.

<p>de las previstas en el futuro, sobre sí misma o en las personas, la naturaleza o los activos?</p>		
<p>Utilización y protección sostenibles de los recursos hídricos y marinos: ¿Se espera que la medida sea perjudicial:</p> <p>1. del buen estado o del buen potencial ecológico de las masas de agua, incluidas las superficiales y subterráneas; o</p> <p>(ii) para el buen estado medioambiental de las aguas marinas?</p>		
<p>Transición a una economía circular, incluidos la prevención y el reciclado de residuos: ¿Se espera que la medida</p> <p>(i) dé lugar a un aumento significativo de la generación, incineración o eliminación de residuos, excepto la incineración de residuos peligrosos no reciclables; o</p> <p>(ii) genere importantes ineficiencias en el uso directo o indirecto de recursos naturales en cualquiera de las fases de su ciclo de vida, que no se minimicen con medidas adecuadas; o</p> <p>(iii) dé lugar a un perjuicio significativo y a largo plazo para el medio ambiente en relación a la economía circular?</p>		
<p>Prevención y el control de la contaminación: ¿Se espera que la medida dé lugar a un aumento significativo de las emisiones de contaminantes a la atmósfera, el agua o el suelo?</p>		

Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia Financiado por la Unión Europea - NextGenerationEU.

<p>Protección y restauración de la biodiversidad y los ecosistemas: ¿Se espera que la medida</p> <p>(i) vaya en gran medida en detrimento de las buenas condiciones y la resiliencia de los ecosistemas; o</p> <p>(ii) vaya en detrimento del estado de conservación de los hábitats y las especies, en particular de aquellos de interés para la Unión?</p>		
--	--	--